Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное
учреждение высшего образования
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Филологический факультет

УТВЕРЖДЕНО:
Декан филологического факультета
_____ И.В. Тубалова

"30" сентября 2022 г.

Рабочая программа дисциплины

«Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика»

для подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре
по научной специальности:
5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Форма обучения
Очная

Томск-2022

Рабочая программа дисциплины «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика» (далее – Рабочая программа) разработана и составлена в соответствии с:

– Положением о подготовке научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре Национального исследовательского Томского государственного университета (утв. Приказом ректора НИ ТГУ от 31.03.2022 № 250/ОД);

– самостоятельно устанавливаемыми требованиями к программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре Национального исследовательского Томского государственного университета (далее – ОП аспирантуры) (утв. Приказом ректора НИ ТГУ от 31.03.2022 № 250/ОД);

для включения в учебный план ОП аспирантуры НИ ТГУ по научной специальности «5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика» в качестве обязательной дисциплины, направленной на подготовку к сдаче кандидатского экзамена.

Рабочая программа рассмотрена и рекомендована к утверждению учебно-методической комиссией филологического факультета, протокол № 5 от 12 мая 2022 года.

Курс – 2
Трудоемкость в ЗЕТ – 3
Трудоемкость в академических часах – 108

Авторы-разработчики

1. Резанова З.И., д-р филол. наук, проф., зав. кафедрой, руководитель ОП
2. Филь Ю.В., канд. филол. наук, доцент
3. Шиляев К.С., канд. филол. наук, доцент
4. Дронова Л.П., д-р филол.наук, профессор

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика» является формирование знаний, умений и навыков по теории и методологии исследований в области теории языка, компаративистики, прикладной лингвистики, достаточных для подготовки к сдаче и сдачи кандидатского экзамена по научной специальности «5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика» в соответствии с Номенклатурой научных специальностей (приказ Минобрнауки России от 24.02.2021 № 118).

Основные задачи дисциплины:

– углубление и систематизация знаний о содержании и объектах лингвистических исследований в сфере сравнительно-сопоставительного языкознания, теоретической лингвистики, а также возможностях применения этих знаний для прикладных целей;

– углубление навыков выбора исследовательских методов и разработки методики их применения для решения конкретных задач по анализу языка в целом, в том числе в сопоставительном и прикладных аспектах;

– систематизация знаний и закрепление навыков, направленных на анализ языкового материала с применением методов и приемов разных научных парадигм современной лингвистики для решения теоретических и прикладных задач.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы аспирантуры

Дисциплина «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика» относится к дисциплинам (модулям), направленным на сдачу кандидатских экзаменов, образовательного компонента программы аспирантуры по научной специальности, по которой осуществляется подготовка (подготовлена) диссертации.

В соответствии с учебным планом дисциплина реализуется на втором году обучения.

В рамках данной дисциплины обобщаются, систематизируются и углубляются знания о теоретико-методологических основах исследования в рамках соответствующей научной специальности, формируется необходимый уровень подготовленности к самостоятельной научно-исследовательской работе.

3. Планируемые результаты освоения дисциплины

По окончании освоения дисциплины аспирант должен

Знать:

– терминологический аппарат лингвистики;

– направления современной лингвистики, основные положения и концепции теории языка, отражающие специфику развития языкознания в определенную эпоху, основные этапы развития и научные парадигмы языкознания;

– системно-структурные принципы организации естественного языка, специфику организации его уровней, принципы функционирования языковых единиц, типы отношений между ними;

– общие закономерности формирования, развития и существования языков, содержание базовых языковых законов и категорий, лингвистические и экстралингвистические проблемы языкознания;

– теоретические аспекты взаимосвязи языка и сознания, языка и социума, взаимодействия языка с другими семиотическими системами;

– принципы организации речевой деятельности; основные положения и направления дискурс-анализа;

– основные принципы лингвистической типологии;

– возможности прикладного использования лингвистических методов в смежных областях (лексикография, перевод, терминоведение, автоматизированные системы обработки речевой информации и т.п.).

Уметь:

– использовать полученные знания для выбора методов (методологии) исследования, релевантных для решения конкретных исследовательских задач;

– анализировать языковой материал с применением методов, разработанных в рамках лингвистических концепций научных парадигм языкознания, и применять результаты анализа в исследовательской деятельности;

– критически анализировать лингвистические исследования в области теории языка, компаративистики и прикладной лингвистики;

– планировать и осуществлять собственное исследование с учетом основных принципов и традиций соответствующего научного направления;

– применять современные технологии получения и обработки научной информации в исследовательской деятельности.

Владеть:

– навыками анализа языка в целом и конкретных языковых явлений в рамках изучаемых концепций, навыками оценки языкового материала в аспекте выбора методов решения определенных исследовательских задач;

– современной методологией исследований языка;

– навыками планирования и реализации исследования в соответствии с паспортом специальности 5.9.8. «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика»;

– навыками представления результатов исследования в соответствии с жанровыми формами научной коммуникации.

4. Язык реализации

Русский.

5. Объем и структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 академических часов:

№ п/п	Раздел дисциплины	Период освоения	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу аспирантов и трудоемкость (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Лекции	Лаб. раб.	Практ. занятия	Сам. работа	Всего	
1	Основные объекты исследования, методы и задачи теоретической, прикладной и сравнительно-сопоставительной лингвистики (**основные вопросы кандидатского экзамена (далее –КЭ)**)	2	28		8	60	96	Аналитические обзоры, план-конспект, реферат, эссе
2	Теория языка (**дополнительные вопросы КЭ**)					4	4	Аналитический обзор / реферат
3	Сравнительно-сопоставительное языкознание (**дополнительные вопросы КЭ**)					4	4	Аналитический обзор / реферат
4	Прикладная лингвистика (**дополнительные вопросы КЭ**)					4	4	Аналитический обзор / реферат
	ВСЕГО		28		8	72	108	Кандидатский экзамен

Самостоятельная работа аспирантов по темам дисциплины реализуется в форме подготовки аналитических обзоров, план-конспектов, рефератов, эссе.

6. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Содержание раздела дисциплины (модуля)
1	Основные объекты исследования, методы и задачи теоретической, прикладной и сравнительно-сопоставительной лингвистики (**основные вопросы КЭ**)	Тема 1 Лингвистика как наука. Методологические принципы языкознания. Тема 2 Язык как знаковая система. Взаимодействие языка с другими семиотическими системами. Тема 3 Язык и речь. Тема 4 Язык во внешних системных взаимодействиях. Тема 5 Язык как система. Уровневая модель языка. Тема 6 Теоретические проблемы фонетики и фонологии. Тема 7 Теоретические проблемы грамматики (морфология, синтаксис). Тема 8 Теория дискурса. Тема 9 Языковая семантика. Тема 10 Сравнительно-историческое языкознание. Тема 11 Лингвистическая типология. Тема 12 Теоретические проблемы лингвоконтактологии. Тема 13 Прикладные аспекты языкознания.
2	Области исследования по специальности «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика» (**дополнительные вопросы КЭ**)	Тема 1 Теория языка. Тема 2 Сравнительно-сопоставительное языкознание. Тема 3 Прикладная лингвистика.

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Освоение учебного материала дисциплины запланировано в течение одного учебного года.

Текущий контроль знаний осуществляется на протяжении учебного года в ходе освоения дисциплины.

Промежуточная аттестация проводится в конце учебного года освоения дисциплины в форме сдачи КЭ комиссии, утверждаемой приказом ректора.

Сданный КЭ является образовательным результатом выполнения индивидуального учебного плана аспиранта (ОР1).

По некоторым темам Раздела 1 (6, 7, 8, 10) предполагается выполнение и разбор практических заданий, направленных на отработку полученных в курсе знаний.

Темы практических заданий

1. «Принципы генеративной фонологии».

Задание предполагает комментирование схемы анализа выбранного языкового материала.

2. «Теоретические проблемы грамматики (морфология, синтаксис)».

Задание предполагает поиск и анализ примеров определенной части речи (на в любом из языков мира выбор) (по категориальному значению, грамматическим признакам, функциям, количественному составу и т.п.).

3. «Теория дискурса».

Задание предполагает характеристику одного из жанров современного компьютерно опосредствованного дискурса в аспекте свойств, характерных для письменного и устного модусов дискурса.

4. «Принцип регулярных фонетических соответствий. Внешняя и внутренняя реконструкция».

Задание направлено на отработку анализа языкового материала с учетом знания приемов сравнительно-исторического метода.

Перечень тем с вопросами для подготовки к сдаче кандидатского экзамена:

Раздел 1. Основные вопросы (по содержанию курса *«Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика»*).

Тема 1. Лингвистика как наука. Методологические принципы языкознания.

Вопросы:

1. Язык как объект лингвистики. Принципы существования языка.
2. История лингвистических учений. Основные этапы развития и научные парадигмы языкознания.
3. Современное языкознание: направления современной лингвистики, методы описания языков, терминологический аппарат лингвистики.

Тема 2. Язык как знаковая система. Взаимодействие языка с другими семиотическими системами.

Вопросы:

1. Знаковая природа языка. Специфика языкового знака.
2. Теоретические положения лингвосемиотики. Естественный язык в ряду других семиотических систем.
3. Языковая семантика и прагматика.

Тема 3. Язык и речь.

Вопросы:

1. Язык, речь, речевая деятельность.
2. Модель речевой коммуникации: речевой акт, участники речевого акта, этапы порождения и восприятия речи.
3. Речевая деятельность. Дискурс и текст.

Тема 4. Язык во внешних системных взаимодействиях.

Вопросы:

1. Язык и мышление. Когнитивная функция языка. Гипотеза о языковом мышлении в связи с типом строя языка. Исследование языка и мышления методами психолингвистики, нейролингвистики и когнитивной лингвистики.
2. Языковая личность. Языковой коллектив. Языковое сознание и норма языка.
3. Язык и социум. Проблемы дифференциации языка. Основные направления социолингвистики.
4. Язык и культура. Связь лингвистики с культурологией, антропологией. Основные понятия лингвокультурологии.

Тема 5. Язык как система. Уровневая модель языка.

Вопросы:

1. Система и структура. Уровневое строение языка. Элементы языка и их функции.
2. Языковые уровни и единицы. Взаимодействие языковых уровней.

Тема 6. Теоретические проблемы фонетики и фонологии.

Вопросы:

1. Звуковой механизм речи, звуковые единицы языка. Психофизиологическая и акустическая база фонетики. Артикуляция.
2. Основные положения классической фонологии. Фонологический компонент как часть интегральной модели языка.
3. Фонетико-фонологическая и просодическая типология.

Тема 7. Теоретические проблемы грамматики.

Вопросы:

1. Морфологический уровень языка. Морфологические единицы, их свойства. Словоформа, свойства словоформ. Морфема. Типология морфем.
2. Морфологические и неморфологические значения.
3. Понятие части речи. Основные части речи в естественных языках.
4. Грамматическая категория. Основные грамматические и квази-грамматические противопоставления в языках мира. Типы грамматических категорий.
5. Морфологические параметры типологических классификаций: аналитизм и синтетизм; флективность и агглютинативность; изолирующие языки; инкорпорация и полисинтетизм. Морфологическая классификация языков мира.
6. Синтаксис в уровневых моделях языка. Основные единицы синтаксиса.
7. Предложение как максимальная синтаксическая единица. Существенные признаки предложения. Типы предложений. Предложение и клауза. Предложение и пропозиция.
8. Коммуникативная организация высказывания. Коммуникативные типы высказываний. Теория актуального членения. Отношение актуального членения к грамматическому. Средства выражения актуального членения.
9. Способы представления поверхностно-синтаксической структуры. Дерево непосредственных составляющих. Дерево зависимостей.

Тема 8. Теория дискурса.

Вопросы:

1. Понятие дискурса. Основные положения и направления дискурс-анализа.
2. Соотношение понятий «дискурс» и «текст».
3. Структура дискурса. Микро- и макроструктура дискурса. Модусы дискурса. Жанры и типы дискурса.
4. Грамматика дискурса. Теория риторической структуры.

Тема 9. Языковая семантика.

Вопросы:

1. Семантический уровень в многоуровневых моделях языка. Стратификация семантики: значение и смысл, лексическая и грамматическая семантика.
2. Понятие слова. Лексическое значение. Соотношение компонентного и тезаурусного способов представления лексического значения. Критика компонентного анализа с позиций когнитивного подхода к языку.
3. Семантические отношения: парадигматика и синтагматика. Семантические валентности слова; сочетаемостные ограничения. Семантическая вариативность.

Тема 10. Сравнительно-историческое языкознание.

Вопросы:

1. Сравнительно-исторический метод. Принцип регулярных фонетических соответствий. Внешняя и внутренняя реконструкция. Приоритет внутренней реконструкции в диахроническом анализе.
2. Генетическое родство языков: теория генеалогического древа, волновая теория. Понятие о «праязыке», динамика развития понятия. Генеалогическая классификация языков. Языковые семьи, макросемьи; языковые союзы.
3. Диахронические аспекты фонологии, лексикологии, морфологии и синтаксиса.
4. Традиционные и инновационные методы компаративистики. Интегрированный подход в современных диахронических исследованиях.

Тема 11. Лингвистическая типология

Вопросы:

1. Объект типологии, взаимодействие с другими дисциплинами (теория языка, ареальная лингвистика, сравнительно-историческое языкознание и др.).
2. Языковой строй языков. Алломорфизм и изоморфизм языков. Факторы языкового сходства. Классы типологических сходств: типологическая закономерность, языковой тип, лингвистическая универсалия, лингвистическая фреквенталия.
3. Принципы и цели типологических исследований. Виды языковых типологий.

Тема 12. Теоретические проблемы лингвоконтактологии.

Вопросы:

1. Языковые контакты и эволюция языков. Понятие субстрата и суперстрата, смена языка, конвергенция, языковые союзы.
2. Социально-исторические предпосылки возникновения контактных языков. Креольские языки и пиджины. Языковая интерференция.

Тема 13. Прикладные аспекты языкознания.

Вопросы:

1. Прикладная лингвистика, основные направления. Взаимовлияние теоретической и прикладной лингвистики. Прикладная лингвистика и смежные науки.
2. Понятие эксперимента. Экспериментальное языкознание, основные цели, направления, методология.
3. Основные направления компьютерной лингвистики. Автоматизация лингвистических исследований. Роль языка в экспертных, обучающих и поисковых системах.
4. Автоматизированные системы обработки (анализа/синтеза) речевой информации. Основные задачи и методы NLP. Методы машинного обучения.
5. Перевод как прикладная лингвистическая дисциплина. Виды перевода. Лингвистические проблемы создания систем машинного перевода.
6. Теоретические принципы лексикографии. Компьютерная лексикография. Автоматические (электронные) словари.
7. Лингвистическое терминоведение. Определение термина, терминологии и терминосистемы.

Раздел 2. Дополнительные вопросы (*по области исследования паспорта научной специальности «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика», в рамках которой определена тема подготавливаемой кандидатской диссертации*).

Тема 1 Область исследования: Теория языка.

Вопросы

1. Происхождение языка.
2. Исследование языка, мышления и познания методами психолингвистики, нейролингвистики и когнитивной лингвистики.
3. Усвоение родного и неродного языка. Онтолингвистика.
4. Исследование языковых и речевых нарушений.
5. Исследование языковых ситуаций и языковых явлений методами социолингвистики.
6. Исследование языка с использованием методов культурологии, этнологии и антропологии.
7. Лингвистика языка и лингвистика речи. Лингвистика дискурса и лингвистика текста.

8. Соотношение вербальной и невербальной деятельности. Лингвистика жестовых языков. Исследование мультимодальной коммуникации. Исследование невербальных систем коммуникации.

9. Исследование языка как системы знаков. Семиотические аспекты коммуникации. Исследование поликодовых текстов.

10. Исследование уровневой структуры языка. Теоретические проблемы фонетики и фонологии, морфологии, синтаксиса, текста и дискурса. Теоретические проблемы лексикологии и лексикографии.

Тема 2. Область исследования: Сравнительно-сопоставительное языкознание.

Вопросы:

1. Ареальная лингвистика. Языковые контакты. Диалектология и лингвистическая география.

2. Контрастивная лингвистика и лингвистическая типология. Методы сопоставительного и типологического изучения языков. Типологические классификации языков.

3. Типологически ориентированное описание языков.

4. Сравнительно-историческое языкознание. Вопросы реконструкция праязыковых состояний. Генеалогическая классификация языков. Языковые семьи, макросемьи и языки-изоляты.

5. Исследования диахронической эволюции языков. Диахронические аспекты фонологии, морфологии, синтаксиса, семантики. Этимология.

Тема 3. Область исследования: Прикладная лингвистика.

Вопросы:

1. Лингвистическое переводоведение. Языковые и экстралингвистические аспекты перевода. Формы, виды и методы перевода. История перевода и переводческой мысли.

2. Математическая и квантитативная лингвистика. Применение статистических методов в лингвистике.

3. Компьютерная лингвистика. Лингвистические методы создания автоматизированных информационных систем и систем обработки текста. Компьютерная лексикография.

4. Корпусная лингвистика. Применение методов корпусной лингвистики.

5. Лингвистическое исследование продуцирования и понимания естественного языка. Лингвистические аспекты искусственного интеллекта.

6. Теоретические проблемы речевого воздействия. Риторика.

7. Теоретические проблемы юрислингвистики, политической лингвистики и языка средств массовой информации.

8. Лингвистические аспекты создания искусственных языков. Интерлингвистика.

9. Лингвистическое терминоведение.

10. Ономастика. Лингвистические и экстралингвистические проблемы топонимики.

8. Критерии оценки знаний и навыков

Кандидатский экзамен проводится в форме устного экзамена по билетам продолжительностью один академический час и состоит из следующих частей:

1. Основные вопросы (два вопроса из 1-го раздела содержания Программы).
2. Дополнительные вопросы (два вопроса из 2-го раздела содержания Программы).
3. Реферат (в рамках тематики подготавливаемой кандидатской диссертации).

Результаты освоения дисциплины (модуля) определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Оценка уровня знаний по каждому вопросу (в т.ч. за реферат) осуществляется по пятибалльной шкале со следующим принципом перерасчета:

«отлично» – 5 баллов;

«хорошо» – 4 балла;

«удовлетворительно» – 3 балла;

«неудовлетворительно» – 1–2 балла.

При оценивании ответов на каждый из вопросов экзаменационного билета учитываются следующие критерии:

Ответ на вопрос исчерпывающий, продемонстрировано понимание и знание сути вопроса в полном объеме. Замечаний нет.	5 баллов
Ответ на вопрос неполный, но раскрывающий основную суть вопроса, продемонстрировано понимание и знание вопроса в достаточном объеме. Замечания незначительные.	4 балла
Ответ неполный с существенными замечаниями, знания по вопросу фрагментарные и частичные, в том числе и по тематике диссертационного исследования.	3 балла
Ответ на вопрос отсутствует или дан неправильный	1-2 балла

Итоговая оценка за кандидатский экзамен выставляется решением экзаменационной комиссии (общая оценка выводится как средний балл, выставленный всеми членами экзаменационной комиссии):

«отлично» – при наличии не менее 80% 5-балльных ответов и отсутствии 3-2-1-балльных ответов;

«хорошо» – при наличии не менее 80% 4-балльных ответов и отсутствии 2-1-балльных ответов;

«удовлетворительно» – при наличии более 20% 3-балльных ответов и отсутствии 2-1-балльных ответов;

«неудовлетворительно» – при наличии 1-2 балльного ответа (или отказа отвечать на вопрос).

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература (Раздел 1):

Алефиренко Н.Ф. Теория языка. Вводный курс: [учебное пособие для студентов филологических специальностей вузов]. – М.: Академия, 2004, 2007, 2010 и т.д.

Кибрик А.Е. Очерки по общим и прикладным вопросам языкознания (универсальное, типовое и специфическое в языке) / А.Е. Кибрик. 4-е изд., стереотипное. – М.: КомКнига, 2005.

Красухин К.Г. Введение в индоевропейское языкознание: Курс лекций. – М.: Академия, 2004.

Николаев И.С. Прикладная и компьютерная лингвистика. Изд. 2 URSS. 2017.

Шилихина К.М. Основы лингвистической типологии. Учебно-методическое пособие. – Воронеж, 2007.

Дополнительная литература (Раздел 1):

Алифиренко Н.Ф. Общее языкознание. История и теория языка. – Азбуковник, 2013.

Амирова Т.А., Ольховиков Б.А., Рождественский Ю.В.. Очерки по истории лингвистики. – М., 1975.

Апресян Ю.Д. Идеи и методы современной структурной лингвистики. – М., 1976.

Арутюнова Н.Д. Типы языковых значений: оценка, событие, факт. – М., 1988.

Бурлак С.А., Старостин С.А. Сравнительно-историческое языкознание. – М.: Академия, 2005.

Зеленецкий А.Л. Сравнительная типология основных европейских языков. – М.: Академия, 2004.

Зубов А.В., Зубова И.И. Информационные технологии в лингвистике. – М., 2004.

История языкознания: XIX – 1-я половина XX в. / Сост., автор комментариев и заданий д-р филол. наук З.И. Резанова. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2010. – Ч. 1.

История языкознания: XIX – 1-я половина XX в. / Сост., автор комментариев и заданий д-р филол. наук З.И. Резанова. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2010. – Ч. 2.

Канцельсон С. Д. Типология языка и речевое мышление. – Л., 1972.

Кибрик А.А. Анализ дискурса в когнитивной перспективе. – М., 2003.

Кибрик А.Е. КАК или ПОЧЕМУ? (об основном вопросе типологии) // Типология и грамматика. – М., 1990. С. 21-28.

Кобозева И.М. Лингвистическая семантика. – М., 2021.

Кодзасов С.В., Кривнова О.Ф. Общая фонетика. – М.: РГГУ, 2001.

Кронгауз М.А. Семантика. – М., 2001.

Кручинин В.В. Компьютерные технологии в науке, образовании и производстве электронной техники [Электронный ресурс] – Электрон. дан. Москва: ТУСУР, 2012 (https://e.lanbook.com/reader/book/4945/#5)

Кубрякова Е.С., Демьянков В.З., Панкрац Ю.Г., Лузина Л.Г. Краткий словарь когнитивных терминов. – М., 1996.

Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н.Ярцева. – М., 1990.

Переизд. под назв.: Большой энциклопедический словарь: Языкознание / Гл. ред. В.Н. Ярцева. – М., 1998.

Мельчук И.А. Опыт разработки фрагмента системы понятий и терминов для морфологии (к формализации языка лингвистики) // Семиотика и информатика, 1975. Вып. 6.

Мечковская Н.Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков: учебное пособие для студентов филологических и лингвистических специальностей. – Москва: Флинта : Наука, 2011.

Плунгян В.А. Общая морфология: введение в проблематику. – М.: УРСС, 2000.

Психолингвистика: Учебник для вузов / Под ред. Т.Н. Ушаковой. – М: ПЕРСЭ, 2006.

Русская грамматика / Ред. Н.Ю.Шведова и др. – Т. 1–2. – М.: Наука, 1980.

Скребцова Т. Г. Американская школа когнитивной лингвистики. – Санкт-Петербург, 2000.

Современная американская лингвистика: Фундаментальные направления. Изд. 2-е, М.: 2008.

Тестелец Я. Г. Введение в общий синтаксис. – М.: РГГУ, 2001.

Трубачев О.Н. Синхрония, диахрония – und kein Ende…// Трубачев О.Н. Труды по этимологии: Слово. История. Культура. Т.1. – М.: Языки слав. культуры, 2004. – С. 511-521.

Филлмор Ч. Фреймы и семантика понимания//Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XXIII Когнитивные аспекты языка http://www.classes.ru/grammar/164.new-in-linguistics-23/source/worddocuments/_4.htm

Фундаментальные направления современной американской лингвистики. – М., 1997.

Хомский Н. Синтаксические структуры // Новое в лингвистике. Вып. II. Изд-во Иностранной литературы. Москва 1962. С. 412-527, Читать: Раздел; 1-4, с. 412 -438.

Шилихина К.М. Основы лингвистической типологии. Учебно-методическое пособие. – Воронеж, 2007.

Языки мира. [Многотомное энциклопедическое издание]. – М., 1993–2000.

The Handbook of Computational Linguistics and Natural Language Processing [Электронный ресурс] / ed. by Alexander Clark, Chris Fox, Shalom Lappin; DBebrary. – Chichester: John Wiley & Sons, 2013. URL: https://ebookcentral.proquest.com/lib/hselibraryebooks/reader.action?docID=4035461&query=computational+linguistics

WALS – The World Atlas of Language Structures, edited by Martin Haspelmath, Matthew S. Dryer, David Gil, and Bernard Comrie. – Oxford: Oxford University Press. 2005 (http://wals.info/ (http://wals.info/chapter/s1)

Дополнительная рекомендуемая литература (Раздел 2)

Область исследования: Теория языка

Аврорин В.А. Проблемы изучения функциональной стороны языка: К вопросу о предмете социолингвистики. – Л., 1975.

Алпатов В.М. 150 языков и политика: 1917–1997. Социолингвистические проблемы СССР и постсоветского пространства. – М., 1997.

Апресян Ю.Д. Идеи и методы современной структурной лингвистики. – М., 1976.

Апресян Ю.Д. Лексическая семантика: Синонимические средства языка. – М., 1974.

Арутюнова Н.Д. Типы языковых значений: оценка, событие, факт. – М., 1988.

Ахутина Т.В. Порождение речи. Нейролингвистический анализ. – М., 1989.

Беликов В.И. Пиджины и креольские языки Океании. – М., 1998.

Белл Р. Социолингвистика: Цели, методы и проблемы. – М., 1980.

Белоусов К.И., Блазнова Н.А. Введение в экспериментальную лингвистику. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2017.

Вахтин Г. Вахтин НБ, Головко ЕВ Социолингвистика и социология языка: Учебное пособие // СПб.: ИЦ, Гуманитарная Академия. – 2004.

Вежбицкая А. Семантические универсалии и описание языков. – М., 1999.

Выготский Л.С. Мышление и речь // Полн. собр. соч. – Т.2. – М., 1982.

Гак В.Г. Языковые преобразования. – М., 1998.

Глухов В.П. Основы психолингвистики: учеб. пособие для студентов педвузов. – М., АСТ: Астрель, 2005.

Дуличенко А.Д. Этносоциолингвистика «Перестройки» в СССР. Антология запечатленного времени. – Mьnchen: Otto Sagner, 1999.

Дьячков М.В. Креольские языки. – М., 1987.

Елоева Ф.А., Русаков А.Ю. Проблемы языковой интерференции. – Л., 1990.Жинкин Н.И. Язык – речь – творчество. Исследования по семиотике, психолингвистике, поэтике. – М., 1998.

Залевская А. А. Введение в психолингвистику. –М.: Изд-во РГГУ, 2007.

Касевич В.Б. Семантика. Синтаксис. Морфология. – М., 1988.

Кибрик А.Е. Очерки по общим и прикладным вопросам языкознания (универсальное, типовое и специфическое в языке) / А. Е. Кибрик. 4-е изд., стереотипное. – М.: КомКнига, 20051. Аванесов Р.И. Русское литературное произношение. – М., 1984.

Когнитивные аспекты языка // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 23. – М., 1988.

Комлев Н.Г. Слово в речи: денотативные аспекты. – М., 1992.

Кузнецов С.Н. Теоретические основы интерлингвистики. – М., 1987.

Лингвистическая семантика // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 10.– М., 1981.

Лингвистическая прагматика // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 16. – М., 1985.

Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н.Ярцева. – М., 1990. Переизд. под назв.: Большой энциклопедический словарь: Языкознание / Гл. ред. В.Н. Ярцева. – М., 1998.

Логический анализ естественного языка // Новое в зарубежной лингвистике. – Вып. 18. – М., 1986.

Лурия А.Р. Основные проблемы нейролингвистики. – М., 1975.

Мечковская Н.Б. Социальная лингвистика. – 2 изд. – М., 1996.

Никольский Л.Б. Язык в политике и идеологии стран Зарубежного Востока. – М., 1986.

Падучева Е.В. Высказывание и его соотнесенность с действительностью. Референциальные аспекты семантики местоимений. – М., 1985.

Плунгян В.А. Общая морфология. – М., 2000.

Проблемы и методы лексикографии // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 14. – М., 1983.

Психолингвистика: Учебник для вузов / Под ред. Т.Н. Ушаковой. – М: ПЕРСЭ, 2006.

Современная американская лингвистика: Фундаментальные направления. – Изд. 2-е, М.: 2008.

Тарасов Е.Ф. Тенденции развития психолингвистики. – М., 1987.

Теория речевых актов // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 17. – М., 1986.

Толстой Н.И. Язык и народная культура: Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. – 2 изд., испр. – М.: Индрик, 1995.

Федорова О.В. Экспериментальный анализ дискурса: монография / О.В. Федорова; Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова. – Москва : Языки славянских культур, 2014.

Хомский Н. Синтаксические структуры // Новое в лингвистике. Вып. II. Изд-во Иностранной литературы. Москва 1962. С. 412-527, Читать: Раздел; 1-4, с. 412 -438.

Черниговская Т. В. Что делает нас людьми? Почему непременно рекурсивные правила? Взгляд лингвиста и биолога // Разумное поведение и язык. - Вып. 1. Коммуникативные системы животных и язык человека. Проблема происхождения языка. – М., 2008.

Aitchison J. Words in the mind: An introduction to the mental lexicon. – John Wiley & Sons, 2012.

Harley T. A. The psychology of language: From data to theory. – Psychology press, 2013.

Podesva, R., & Sharma, D. (Eds.). (2014). Research Methods in Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press.

Journal of Psycholinguistic Research [Электронный ресурс] // Journal of Psycholinguistic Research – URL: https://www.springer.com/journal/10936

Область исследования: Сравнительно-сопоставительное языкознание

Алифиренко Н.Ф. Общее языкознание. История и теория языка. – Азбуковник, 2013.

Амирова, Т.А., Б.А. Ольховиков, Ю.В. Рождественский. Очерки по истории лингвистики. – М., 1975.

Бурлак С.А., Старостин С.А. Сравнительно-историческое языкознание. – М.: Академия, 2005.

Гамкрелидзе Т.В., Иванов В.В. Индоевропейский язык и индоевропейцы. –

Тбилиси, 1984.

Городецкий Б. Ю. К проблеме семантической типологии. – М., 1969.

Гринберг Дж. Квантитативный подход к морфологической типологии языков // Новое в лингвистике. – Вып. 3. – М., 1963.

Дыбо А.В. Семантическая реконструкция в алтайской этимологии. Соматические термины. – М., Гнозис. Языки русской культуры. 1996. (http://www.altaica.ru)

Дыбо А.В., Резанова З.И. Отклонения от речевого стандарта в региональном варианте устной русской речи: внутриязыковое и межъязыковое взаимодействие // Русин. – 2020. – № 62. – С. 144-158.

Дыбо А.В. Современные данные о родственных связях языков Евразии. // Труды Отделения историко-филологических наук. 2014. – М., 2015. – С. 334-373.

Дыбо А.В. Семантическая реконструкция в сравнительно-историческом языкознании // Сравнительно-историческое исследование языков: Современное состояние и перспективы. – М, 2004. – 142-166.

Зеленецкий А. Л. Сравнительная типология основных европейских языков. – М., Академия, 2004.

Канцельсон С. Д. Типология языка и речевое мышление. – Л., 1972.

Кибрик А.Е. КАК или ПОЧЕМУ? (об основном вопросе типологии) // Типология и грамматика. – М., 1990. – С. 21-28.

Кибрик А.Е. Очерки по общим и прикладным вопросам языкознания (универсальное, типовое и специфическое в языке) / А. Е. Кибрик. 4-е изд., стереотипное. – М.: КомКнига, 2005.

Кодзасов С.В., Кривнова О.Ф. Фонетика в модели речевой деятельности // Прикладные аспекты лингвистики. – М., 1989.

Красухин К.Г. Введение в индоевропейское языкознание: Курс лекций. – М.: Академия, 2004.

Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н.Ярцева. – М., 1990. Переизд. под назв.: Большой энциклопедический словарь: Языкознание / Гл. ред. В.Н. Ярцева. – М., 1998.

Найда Ю.А. Процедуры анализа компонентной структуры референционного значения // Новое в зарубежной лингвистике. – Вып. 14. – М., 1983.

Новое в современной индоевропеистике // Новое в зарубежной лингвистике. – Вып. 21. – М., 1988.

Мечковская Н.Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков: учебное пособие для студентов филологических и лингвистических специальностей. – М.: Флинта : Наука, 2011.

Откупщиков Ю.В. К истокам слова. Рассказы о науке этимологии. – СПб., 2005.

Проблемы лингвистической типологии и структуры языка. – Л., 1977.

Сравнительно-историческое изучение языков разных семей. Теория лингвистической реконструкции. – М., 1988.

Трубачев О.Н. Этногенез и культура древнейших славян. Лингвистические исследования. – М.: Наука, 2002.

Шилихина К.М. Основы лингвистической типологии. Учебно-методическое

пособие. – Воронеж, 2007.

Языки мира. [Многотомное энциклопедическое издание]. – М., 1993–2000.

Bybee J. L. Morphology: A study of the relation between meaning and form. Amserdam, 1985.

WALS – The World Atlas of Language Structures, edited by Martin Haspelmath, Matthew S. Dryer, David Gil, and Bernard Comrie. – Oxford: Oxford University Press. 2005 (http://wals.info/ (http://wals.info/chapter/s1)

Область исследования: Прикладная лингвистика

Алексеев П.М. Статистическая лексикография (типология, составление и применение частотных словарей). – Л., 1975.

Апресян Ю. Д., Апресян В. Ю., Бабаева Е.Э. и др. Новый объяснительный словарь синонимов русского языка. – М., 2004.

Баранов А.Н. Введение в прикладную лингвистику. – М., 2001.

Богуславский И.М., Цинман Л.Л. Семантический компонент лингвистического процессора // Семиотика и информатика. М., 1990. Вып.30.

Булыгина Т.В. Проблемы теории морфологических моделей. – М., 1977.

Величковский Б.М. Современная когнитивная психология. – М., 1982.

Виноград Т., Флорес Ф. О понимании компьютеров и познания // Язык и интеллект. – М., 1995.

Головин Б.И., Корбин Р.Ю. Лингвистическое учение о терминах. – М., 1987.

Городецкий Б.Ю. Компьютерная лингвистика: моделирование языкового общения // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XXIV: Компьютерная лингвистика. – М., 1989.

Ежегодник 2002. Акустика речи и прикладная лингвистика. – М., 2002.

Зализняк А.А. Грамматический словарь русского языка. – М., 1977.

Зализняк Анна А. Многозначность в языке и способы ее представления. – М., 2006.

Златоустова Л.В., Потапова Р.К., Потапов В.В., Трунин-Донской В.Н. Общая и прикладная фонетика. 2-ое изд. доп. и перераб. – М., 1997.

Искусственный интеллект: В 3-х кн. Кн. 1. Системы общения и экспертные системы: Справочник / Под ред. Э.В. Попова. – М., 1990.

Караулов Ю.Н. Лингвистическое конструирование и тезаурус литературного языка. – М., 1981.

Кибрик А.Е. Методика полевых исследований /к постановке проблемы/. – М., 1972.

Комиссаров В.М. Лингвистика перевода. – М., 1980.

Котов Р.Г., Якушин Б.В. Языки информационных систем. – М., 1987.

Лейчик В.М. Терминоведение. Предмет, методы, структура. – М., 2007.

Лексикография. Информационный бюллетень. Мат. конф. «Корпусная лингвистика и лингвистические базы данных». – СПб.: Изд-во СПб. ун-та, 2002.

Леонтьева Н.Н. Общесемантический компонент в системе понимания текста // Проблемы прикладной лингвистики. – М., 2002.

Леонтьева Н.Н. Автоматическое понимание текстов. Системы, модели, ресурсы. –

М., «Academia», 2006.

Лингвистические аспекты искусственного интеллекта / Отв. ред. Р.К. Потапова. – – М.,1980.

Логический анализ языка / Под ред. Н.Д. Арутюновой. – М. (Вып.: 1989, 1991, 1993 гг.).

Лорьер Ж.-Л. Системы искусственного интеллекта. – М., 1991.

Марчук Ю.Н. Основы компьютерной лингвистики. – М., 2000.

Марчук Ю.Н. Проблемы машинного перевода. – М., 1983.

Мельчук И.А. Опыт теории лингвистических моделей «Смысл-Текст». – М., 1999.

Мельчук И.А., Жолковский А.К., Апресян Ю.Д. и др. Толково-комбинаторный словарь современного русского языка. Опыты семантико-синтаксического описания русской лексики. Wien, 1984.

Минский М. Фреймы и представление знаний. – М., 1979.

Моделирование языковой деятельности в интеллектуальных системах / Под ред. А.Е. Кибрика и А.С. Нариньяни. – М., 1987.

Нелюбин Л.М. Компьютерная лингвистика и машинный перевод. – М.: ВЦП, 1991.

Нелюбин Л. М. Перевод и прикладная лингвистика. – М., 1983.

Нелюбин Л.М. Хухуни Г.Т. История и теория зарубежного перевода. – М., 1999.

Нелюбин Л.М. Хухуни Г.Т. История и теория перевода в России. – М., 1999.

Потапова Р.К. Новые информационные технологии и лингвистика. – М., 2002.

Прикладное языкознание / Отв. ред. А.С. Герд. – СПб, 1996.

Проблемы теоретической и экспериментальной лингвистики. – М., 1977.

Рябцева Н.К. Язык и естественный интеллект. М., 2005.

Сорокин Ю.А., Марковина И.Ю. Этнопсихолингвистика. – М.,1988.

Суперанская А.В., Подольская Н.В., Васильева Н.В. Общая терминология. Вопросы теории. – М., 2004.

Суперанская А.В. Ономастика начала XXI века. – М., 2009.

Татаринов В.А. Введение в терминоведение. – М., 1996.

Теория и практика судебной экспертизы. – М., СПб., Н.-Новгород и др., 2003.

Труды международной конференции «Корпусная лингвистика-2008». - СПб.: С.-Петербургский гос. университет, Факультет филологии и искусств, 2008.

Фразеография в Машинном фонде русского языка / Отв. ред. В.И. Телия. – М., 1990.

Фундаментальные направления современной американской лингвистики. – М., 1997.

Шайкевич А.Я. Пространство семантических словарей // Язык как материя смысла. Сборник в честь академика Н.Ю. Шведовой. М., изд. «Азбуковник», 2007.

Шаляпина З.М. Автоматический перевод: эволюция и современные тенденции // Вопросы языкознания. – 1996. –№ 2.

Шелов С.Д. Об определении лингвистических терминов (опыт типологии и интерпретации) // Вопросы языкознания. – М., 1990.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

Электронно-библиотечная система Научной библиотеки ТГУ https://www.lib.tsu.ru/ru

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – http://elibrary.ru/

Библиографическое описание, рефераты, полные тексты статей из российских и зарубежных журналов, а также доклады на конференциях монографии, учебные пособия, патенты, диссертации.

Российский индекс научного цитирования (РИНЦ) национальная информационно-аналитическая система, аккумулирующая информацию о публикациях и цитированиях российских авторов, осуществляющая оценку результативности и эффективности деятельности научно-исследовательских организаций, уровень научных журналов.

Электронная библиотека диссертаций (РГБ) – http://diss.rsl.ru/

Диссертации и авторефераты из фонда Российской государственной библиотеки (РГБ) по всем отраслям знания. Глубина полнотекстового доступа с 1998 года. Доступ к полным текстам только с компьютеров сети Научной библиотеки ТГУ по индивидуальному паролю.

Поисковые информационные системы

Академия Google scholar.google.com, объем: до 90 % всех англоязычных статей, более 390 млн.

Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» cyberleninka.ru
Построена на парадигме открытой науки (Open Science), объем – около 3 200 000 научных статей.

Специализированные поисковые системы

Антология ассоциации компьютерной лингвистики aclanthology.org : более 92 000 статей по компьютерной лингвистике и обработке естественного языка.

Библиотека международной конференции по компьютерной лингвистике «Диалог» https://www.dialog-21.ru

Сообщество *Диалога* (постоянных авторов, рецензентов) включает более 200 исследователей, работающих по всему миру, объединенных идеей взаимодействия теоретической лингвистики и прикладных технологий, в частности – глубокого обучения.

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Материально-техническое оборудование, используемое при реализации дисциплины:

– аудитории для проведения занятий лекционного типа;

– аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации;

– помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой и доступом к сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду и к информационным справочным системам;

– аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации в смешенном формате («Актру»).